



**LASER + LED 360° LIGHT EFFECT
EFFET DE LUMIERE LASER + LED 360°
LASER + LED 360° LICHTEFFEKT
LASER + LED 360° LICHT EFFECT**

Ref.: LAS360RG-FIREFLY (15-1036)



**USER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
HANDLEIDING**



GB - This LASER effect is built for PROFESSIONAL use only. It must be used and controlled by a professional in sufficiently large premises because of its high output power. Always set up and install all laser effects so that all laser light is at least 3 meters (9.8 feet) above the floor. Never create a fixed point.

F - Cet effet LASER est un appareil conçu uniquement pour un usage PROFESSIONNEL. Il doit utilisé et installé par un professionnel à une hauteur minimale de 3m dans des salles suffisamment grandes en raison de sa puissance importante. Toujours installer et configurer le laser de sorte que tous les effets du laser sont au moins à 3 mètres au-dessus du sol. Ne jamais créer de point fixe.

D - Dieser LASER Effekt ist nur für GEWERBLICHEN Gebrauch. Aufgrund seiner hohen Ausgangsleistung darf das Gerät nur von einem Fachmann in ausreichend großen Räumen installiert und betrieben werden. Es muss in mindesten 3m Bodenhöhe angebracht werden. Der Strahl darf auf keinen Fall auf einen festen Punkt gerichtet sein.

NL - Dit LASER effect is alleen voor professioneel gebruik. Door zijn hoge vermogen mag het apparaat alleen van een specialist in voldoende grote ruimten worden geïnstalleerd en bediend. Het moet worden aangebracht in tenminste 3m vloerhoogte. In geen geval de beam op een vast punt richten.

PT - Este efeito LASER foi desenhado apenas para uso PROFISSIONAL. Deve ser usado e controlado por um profissional em locais grandes devido à sua elevada potência de saída. Configurar sempre e instalar todos os efeitos laser de modo a que a luz do laser esteja a pelo menos 3 metros (9,8 pés) do chão. Nunca crie um ponto fixo.

Imported from China by:

**LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme 11
1480 SAINTES
Belgium**

Thank you for purchasing this product. Please read user guide for safety and operations information before using the product. Keep this manual for future reference. Please check the attachments listed on the page after opening the carton. In the event of carton damage or attachment missing in transit, please contact your dealer or our after sales service department.

CONTENTS OF THE CARTON

- ⇒ 1x light effect LAS360RG-FIREFLY
- ⇒ 1x remote control
- ⇒ 1x hanging bracket
- ⇒ 1x Adaptor with movable pins
- ⇒ 1x User manual

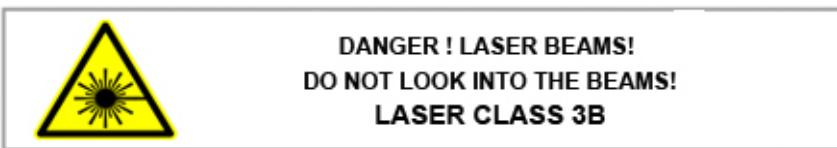
Features

Ingenious light effect that combines a red and green laser with 18x RGB LEDs. The LED beams are projected through 42 lenses. The laser covers the whole space as it rotates at 360°. The LEDs emit at an angle of 60°.

- Remote control & hanging bracket included
- Completely portable, the unit can be used free-standing or hanging upside down
- Auto or sound controlled
- The green laser is dimmable

Technical specifications

Adaptor Input voltage	100-240Vac 50/60Hz
Power supply.....	9Vdc 3A via a mains adaptor
Consumption.....	15W
Laser	Class 3B, for professional use only
Red laser.....	100mW 650nm
Green laser.....	DPSS diode 30-50mW 532nm
Red LED	6 x 0,13W 620nm, 5050 LED
Green LED.....	6 x 0,18W 520nm, 5050 LED
Blue LED	6 x 0,18W 460nm, 5050 LED
Weight.....	0.65kg
Dimensions.....	Ø85 x 134mm
For indoor use only	



Warning

- Do not expose the human eye direct to laser beam.
- Do not turn on and off the unit frequently.
- This unit is intended for indoor use only and should be kept away from water, moisture and shakes. The working temperature of this unit is 18-30°C, do not run it continuously. Make a pause of 30 minutes after 10 minutes of use.
- Use a cleaning tissue to remove periodically the dust on the external lenses to optimize light output.
- Always replace with the exact same type fuse, replacement with anything other than the specified fuse can cause fire or electric shock and damage your unit, and will void your manufacturer's warranty.
- Unplug the unit from the mains prior to cleaning or repairing it.
- All repairs must be carried out by a qualified technician. Do not try to repair the unit yourself. It doesn't contain any user serviceable parts.

- Do not use the unit if the mains lead is damaged. A damaged mains lead must be immediately replaced by a qualified electrician. Do not try to replace the mains lead yourself.
- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- **DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Shields, lenses or ultraviolet screens shall be changed if they have become visibly damaged to such an extent that their effectiveness is impaired, for example by cracks or deep scratches.
- The lamp shall be changed if it has become damaged or thermally deformed
- Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock.
- Do not use the light when the cover is open.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. The minimum distance between light-output from the projector and the illuminated surface must be more than 1 meter. Keep a distance to any flammable objects of at least 5m.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

LASER FOR PROFESSIONAL USE ONLY

This laser complies with the international standards CEI60825/EN60825. It is meant **exclusively for professional use**. Its installation and use should only be carried out by a skilled technician who is aware of the specific dangers of lasers.

REMINDER OF SAFETY INSTRUCTIONS

Lasers of class 3 and 4 are for outdoor use only.

Inside the public area, any laser shooting towards the audience is strictly forbidden except if a safety area of 5 m radius is marked around the area to which the audience cannot get access.

The area called "public area" is defined by the space of 3m above the area occupied by the audience and a width of 2.5m around this area. The public area must be clearly identified by signs on the ground.

Inside the public area only a scanning movement is allowed within the terms and conditions defined by the international technical laser safety report.

The laser unit must be installed out of reach of the audience and at a minimum of 3m above the ground where the audience is present or protected by a safety perimeter of 5m radius.

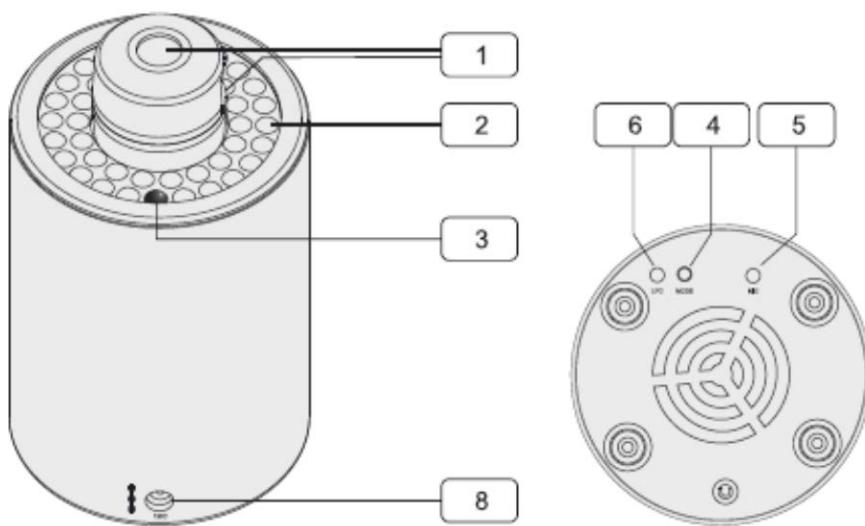
The laser unit must be installed in such a way that it can't be moved under the effect of disruptions such as crowd movements, vibrations or gusts of wind.

Installation and settings must comply with the regulations defined in the international laser safety report CEI / TR 60825-3 (March 2008).

Operating Instructions

Adaptor

Please select the plug that fits your mains outlet.



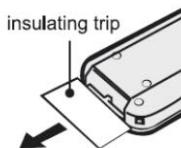
1. Laser output aperture: Never point the laser beam to people. Never look directly into the laser beam.
2. LED light panel: 6x RGB LED's, 60° scatter angle
3. IR signal receiver: point the remote control to this receiver
4. MODE switch: Press to cycle through the 4 operating modes: Auto fast, auto slow, sound controlled and sound controlled strobe.
5. Microphone: Receives the

sound signal. Adjust the sensitivity by pressing the MUSIC button on the remote control for 2 seconds. Then you can set the sensitivity via the number buttons from 1-30. 30 is the highest sensitivity, 1 is the lowest. Default setting is 18.

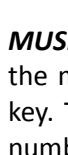
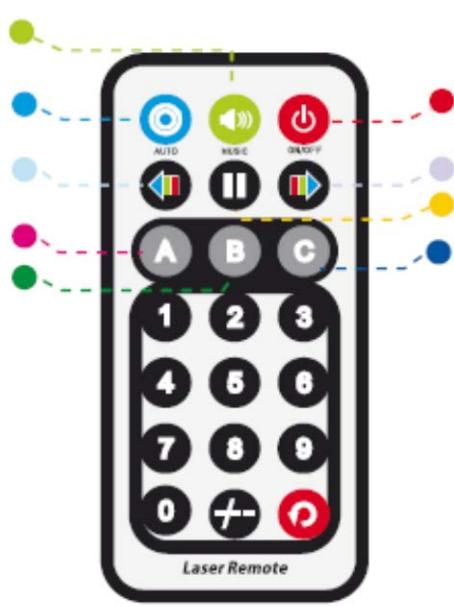
6. LPC: Adjustment of the green laser power. Turn clockwise to increase the power.
7. Hole for hanging bracket: Allows the installation and angle adjustment of the unit
8. Adapter socket: Plug the 12Vdc plug of the adaptor into this socket.

Remote control

Remove the insulating tip from the batteries



Operation of the remote control



ON/OFF switch: press to switch the unit ON and OFF. Keep pressed for 4 seconds to enter into STANDBY mode. Press again to wake the unit up.

AUTO mode: press to enter into auto mode. Press again to toggle between AUTO FAST and AUTO SMOOTH. The number keys are deactivated during auto mode.

MUSIC: Press to enter into SOUND CONTROLLED mode. Press again to toggle between MUSIC & MUSIC STROBE mode

MUSIC mode: Red & green light up to the rhythm of the music

MUSIC STROBE: The red and green laser react as a strobe to the sound of the music; Set the sensitivity/speed via the number keys 0-9 and the +-key. The adjustment range is 1-30. 1 is slowest, 30 is highest. Press the number key 9 to set the sensitivity to 9. If you want to set the sensitivity e.g. to 26, press the key +- and then press 2 and 6.

COLOR SELECTION MODE:

LASER: Red, green, red+green

LED: Red, green, blue, red+green, red+blue, green+blue, red+green+blue



PAUSE: Press to pause the show. Press again to resume.



RED STROBE MODE: Press A or B + numeric key 0-9 to set the strobe speed. Default value is 9. 0 is light OFF. 1-8 is strobe speed. 9 is light ON.



GREEN STROBE MODE



PATTERN ROTATION: Press C+numeric keys 0-9 to set rotation speed. Default is 0. Fastest is 9, 0 is stop
Numeric keys **0-9 & +-:** single digital and double digital setting



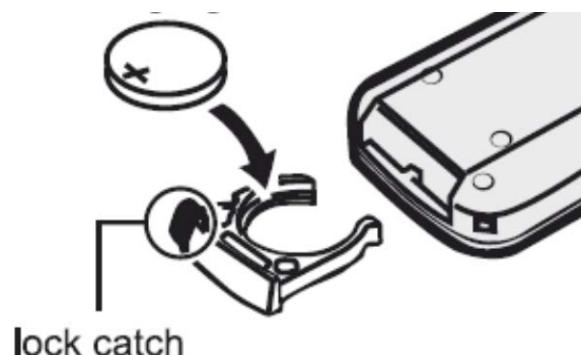
Rotation direction: Press to reverse the direction

Replacement of remote control battery

Press the lock catch and pull out the battery

Insert a new battery with the face upside

Insert the battery frame into the remote until a click is heard.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.



MANUEL D'UTILISATION

Lire attentivement le manuel avant la première mise en service et le conserver pour référence ultérieure. Cet appareil a quitté l'usine en parfait état après avoir passé une série de contrôles de qualité très stricts.

Vérifiez le contenu à l'ouverture de l'emballage

L'emballage doit contenir les pièces suivantes :

- ✓ 1 Effet laser LAS360RG-FIREFLY
- ✓ 1 adaptateur avec fiches
- ✓ 1 télécommande
- ✓ 1 support
- ✓ 1 manuel d'utilisation

Features

Effet de lumière ingénieux qui combine un laser rouge + vert avec 18 LED RVB qui projettent leurs rayons à travers 42 lentilles. Le laser couvre la totalité de la pièce en tournant à 360°. Les LED émettent à un angle de 60°.

- Livré avec télécommande et support de suspension
- Entièrement mobile, l'effet est utilisable debout ou suspendu à l'envers
- Fonctionnement automatique ou commandé par le son
- Le laser vert est dimmable

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....9Vdc 3A par adaptateur secteur

Consommation.....15W

LaserClasse 3B, réservé aux professionnels

Laser rouge.....100mW 650nm

Laser vert.....	Diode DPSS 30-50mW 532nm
LED rouge	6 x 0,13W 620nm, LED 5050
LED vertes.....	6 x 0,18W 520nm, LED 5050
LED bleues.....	6 x 0,18W 460nm, LED 5050
Poids.....	0,65kg
Dimensions.....	Ø85 x 134mm
Uniquement pour utilisation à l'intérieur	IP20



AVERTISSEMENTS

- Ne pas exposer l'œil humain au rayon laser.
- Ne mettre fréquemment l'appareil sous et hors tension.
- Cet appareil doit être relié à la masse.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur. Tenir à l'abri de l'eau, de l'humidité et des secousses. La température de fonctionnement est de 18-30°C. Respecter des pauses de 30 minutes après 10 minutes de fonctionnement
- Nettoyez régulièrement la lentille extérieure avec un chiffon propre pour retirer la poussière accumulée et optimiser la puissance lumineuse.
- Débrancher l'appareil du secteur avant de le nettoyer ou de le réparer.
- Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. Ne pas essayer de réparer l'appareil vous-même. Il ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque le cordon secteur est endommagé. Un cordon endommagé doit être immédiatement remplacé par un technicien qualifié. Ne pas essayer de remplacer le cordon secteur vous-même.
- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans le verre de protection ou avec un verre cassé. Demandez à votre revendeur ou à un technicien de remplacer le verre.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible
- Des protections, lentilles ou écrans ultraviolets doivent être remplacés lorsqu'ils sont visiblement endommagés au point qu'ils perdent leur efficacité p.ex. par des fissures ou des égratignures profondes.
- Ne jamais regarder directement dans la source de lumière. Elle peut provoquer une crise d'épilepsie chez des personnes sensibles.
- Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
- L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.
- Cet appareil doit être alimenté uniquement en courant alternatif de 100-240V 50-60Hz et utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.
- Lors du choix du lieu d'installation, assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à la chaleur, l'humidité ou la poussière. La distance minimum entre la sortie lumineuse et la surface éclairée doit être de plus de 1m. Respectez une distance de sécurité d'au moins 3m avec des matériaux ou objets inflammables.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, l'explosion de la lampe, une chute, etc. et invaliderait la garantie.

LASER A USAGE EXCLUSIVEMENT PROFESSIONNEL

Ce laser est conforme aux normes CEI60825/EN60825, il est à usage exclusivement professionnel, Son installation et utilisation doit être effectué exclusivement par un technicien compétent et formé aux risques spécifiques des lasers.

RAPPEL DES PRECAUTIONS DE SECURITE

Les appareils à lasers de classe 3 et 4, sont utilisables exclusivement en plein air

A l'intérieur de la zone réservée au public, aucun " tir laser " n'est admis en direction du public, quelle que soit la classe du laser, sauf si un périmètre d'exclusion du public de 5 mètres de rayon, matérialisé, est mis en place.

La zone dite " zone réservée au public " est définie par l'espace situé jusqu'à 3 mètres au-dessus de la surface occupée par le public et sur une bande de 2, 5 mètres autour de cette dernière. La zone réservée au public est matérialisée au sol.

Dans la zone réservée au public, seul est admis un rayonnement par balayage effectué dans les conditions fixées par le rapport technique international sur la sécurité des appareils à laser

L'appareil à laser est hors de portée du public et au minimum à 3 mètres au-dessus du sol accessible au public ou protégé par un périmètre de sécurité de 5 mètres de rayon.

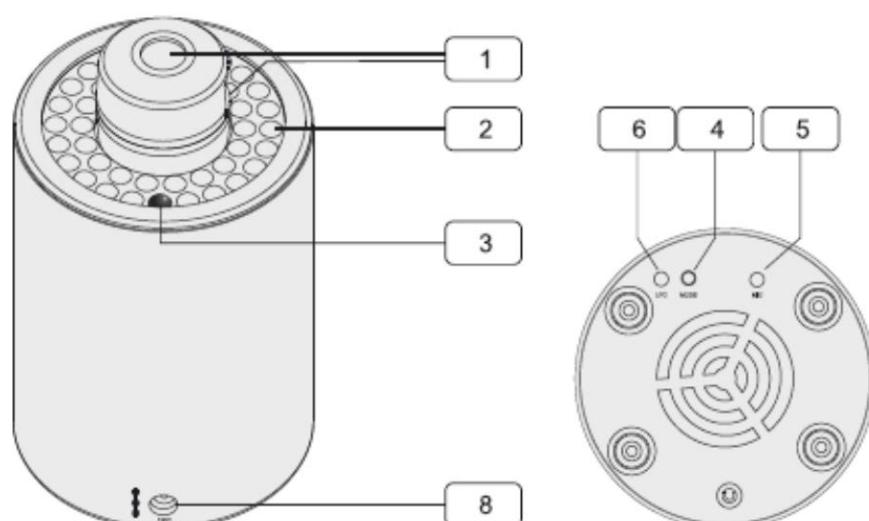
L'appareil laser doit être fixé/posé de telle manière qu'il ne puisse pas être déplacé sous l'effet de perturbations telles que des mouvements de foule, des vibrations ou des rafales de vent.

L'installation et les réglages respectent les dispositions fixées par le rapport technique international sur la sécurité des appareils à laser CEI / TR 60825-3 (mars 2008).

Fonctionnement

Adaptateur

Sélectionnez la fiche qui correspond à votre prise électrique.

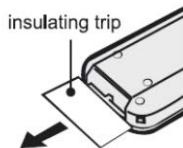


1. Sortie du laser. Ne jamais pointer le rayon laser sur des personnes. Ne jamais regarder dans le rayon laser.
2. LED: 6 LEDs RVBs, angle de sortie 60°
3. Capteur IR: Pointez la télécommande sur ce capteur
4. Commutateur MODE: Appuyez pour sélectionner l'un des 4 modes de fonctionnement: Automatique rapide, automatique lent, commandé par le son, strobo commandé par le son.
5. Microphone: Capte le signal sonore. Réglez la sensibilité en appuyant sur le bouton MUSIC sur la télécommande pendant 2 secondes. Ensuite vous pouvez régler la sensibilité au moyen des touches numériques de 1-30. 30 est la sensibilité la plus élevée et 1 la plus faible.

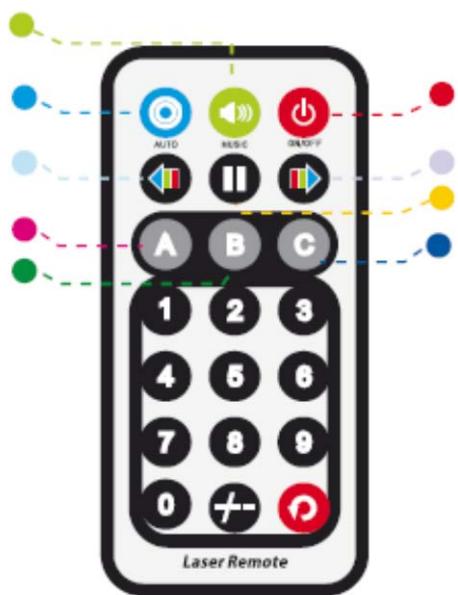
6. LPC: Réglage de la puissance du laser vert. Tournez vers la droite pour augmenter la puissance.
7. Trou de montage pour l'étrier: permet l'installation et l'orientation de l'appareil.
8. Alimentation DC: Branchez la fiche DC de l'adaptateur sur cette prise.

Télécommande

Retirez la pellicule des piles avant utilisation.



Fonctionnement de la télécommande



Interrupteur Marche/Arrêt: Appuyez pour allumer et éteindre l'appareil. Maintenez appuyé pendant 4 secondes pour le mettre en veille. Appuyez à nouveau pour le réveiller.

AUTO: Appuyez pour passer en mode automatique. Appuyez à nouveau pour commuter entre automatique rapide et automatique lent. Les touches numériques ne fonctionnent pas pendant le mode automatique.

MUSIC: Appuyez pour aller en mode commandé par le son. Appuyez à nouveau pour commuter entre le mode MUSIC et MUSIC STROBE.

MUSIC: Les lumières rouge et vertes s'allument au rythme de la musique

MUSIC STROBE: Le laser rouge et vert réagit comme un stroboscope au rythme de la musique. Réglez la sensibilité/vitesse au moyen des touches numériques 0-9 et de la touche +- . La plage de réglage s'étend de 1-30. Appuyez sur la touche 9 pour sélectionner la sensibilité 9. Pour sélectionner la sensibilité 26, appuyez d'abord sur la touche +- et ensuite sur 2 et 6.

COLOR SELECTION MODE:



LASER: Rouge, vert, rouge+vert

LED: Rouge, vert, bleu, rouge+vert, rouge+bleu, vert+bleu, rouge+vert+bleu



PAUSE: Appuyez pour suspendre la séquence. Appuyez à nouveau pour reprendre.



MODE STROBO ROUGE: Appuyez sur A ou B + touches numériques 0-9 pour régler la vitesse du stroboscope. La valeur par défaut est 9. A 0, la lumière est éteinte. 1-8 est la vitesse du stroboscope et à 9, la lumière est allumée.



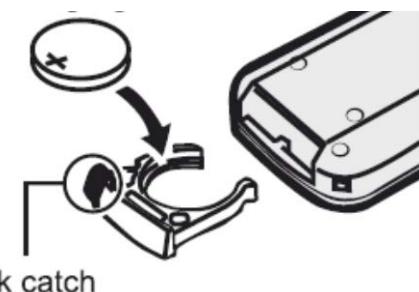
MODE STROBO VERT



ROTATION: Appuyez sur C+touches numériques 0-9 pour régler la vitesse de rotation. Le réglage par défaut est 0.9 est le plus rapide et 0 est l'arrêt

Touches numériques **0-9 & +-:** réglage à un ou à deux chiffres

Sens de rotation: Appuyez pour inverser le sens de rotation.



Remplacement de la pile de la télécommande

Appuyez sur le verrou et sortez la pile.

Insérez une nouvelle pile avec la face vers le haut

Insérez le porte-batterie dans son logement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

ANLEITUNG

Vor der ersten Inbetriebnahme die Anleitung durchlesen, um das Gerät sicher und richtig zu bedienen. Alle Anweisungen und Hinweise müssen genau befolgt werden. Das Gerät wurde zahlreichen strengen Qualitätskontrollen unterworfen und hat unser Werk in einwandfreiem Betriebszustand verlassen.

Packen Sie das Gerät aus und untersuchen Sie es auf eventuelle Transportschäden. Die Verpackung muss folgende Teile enthalten:

- ✓ 1 Lasereffekt LAS360RG-FIREFLY
- ✓ 1 Adapter mit Steckern
- ✓ 1 Fernbedienung
- ✓ 1 Bügel
- ✓ 1 Anleitung

Features

Genialer Lichteffekt, der einen rot-grünen Laser mit 18 RGB LEDs kombiniert. Die LEDs strahlen durch die 42 Linsen in einem Winkel von 60°, während sich der Laser um 360° dreht und somit den gesamten Raum füllt.

- Inkl. Fernbedienung & Aufhänger
- Total mobil: kann freistehend eingesetzt oder kopfüber aufgehängt werden
- Automatischer oder musikgesteuerter Betrieb
- Der grüne Laser ist dimmbar

Technische Daten

Versorgung	9Vdc 3A übers Netzteil
Verbrauch	15W
Laser	Klasse 3B, nur für gewerblichen Einsatz
Roter Laser	100mW 650nm
Grüner Laser.....	DPSS Diode 30-50mW 532nm
Rote LED	6 x 0,13W 620nm, 5050 LED
Grüne LED	6 x 0,18W 520nm, 5050 LED
Blaue LED	6 x 0,18W 460nm, 5050 LED
Gewicht	0.65kg
Abmessungen.....	Ø85 x 134mm



WARNUNG! LASERSTRÄHLEN!
NICHT IN DEN LASERSTRÄHL BLICKEN
LASERKLASSE 3B

Warnhinweise

- Nicht in den Laserstrahl blicken.
- Das Gerät nicht kurz hintereinander ein- und ausschalten.
- IP20: Nur für Innengebrauch. Vor Wasser, Feuchtigkeit und Erschütterungen schützen. Die Betriebstemperatur beträgt 18-30°C. Nach 10 Minuten Betriebszeit 30 Minuten Pause einlegen.
- Die Linse regelmäßig mit einem sauberen Tuch abwischen, um den angesammelten Staub zu entfernen und die Leuchtkraft zu erhalten.
- Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten das Gerät vom Netz trennen. Alle Reparaturen müssen von einem Fachmann vorgenommen werden. Niemals versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es enthält keine vom Benutzer auswechselbaren Teile.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Ein beschädigtes Kabel muss sofort von einem Elektriker ersetzt werden. Der Benutzer darf nicht versuchen, das Kabel selbst zu ersetzen.
- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein. Das entstehende Kondenswasser kann die Schaltungen beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es einschalten.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung nicht die angegebene Spannung überschreitet.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht zerquetscht oder beschädigt werden kann. Lassen Sie das Kabel in

dem Fall von Ihrem Fachhändler oder einem Techniker ersetzen.

- Bei Nichtgebrauch oder vor der Reinigung stets das Gerät vom Netz trennen. Immer am Stecker ziehen, niemals am Kabel.

Netztrennungsvorrichtungen

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.
- Schutzvorrichtungen, Linsen und ultraviolette Abschirmungen müssen ersetzt werden, wenn sie in so einem Maß beschädigt sind, dass ihre Wirksamkeit nicht mehr gegeben ist, z.B. durch Brüche oder tiefe Kratzer.
- Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen oder durch unbefugte Veränderungen am Gerät entstanden sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Vor Kindern und Laien fernhalten.
- Das Gerät enthält keine austauschbaren Ersatzteile. Das Gerät nicht mit offenem Gehäuse benutzen.
- Nicht das Gerät schütteln. Während der Installation und Bedienung keine Gewalt anwenden.
- Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät vor Hitze, Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Der Mindestabstand zwischen der Lichtquelle und der beleuchteten Fläche muss mindestens 1m betragen. Der Mindestabstand zwischen dem Gerät und brennbaren Materialien und Gegenständen muss 3m betragen.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn Sie mit seinen Funktionen vertraut sind. Lassen Sie keine unerfahrene Person das Gerät bedienen. Die meisten Schäden entstehen durch unsachgemäße Handhabung.
- Bewahren Sie die Originalverpackung für späteren Transport auf.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, das Gerät auf welche Weise auch immer zu verändern. Jede nicht ausdrücklich in der Anleitung beschriebene Handlung kann zu Kurzschluss, Stromschlag, Explosion des Leuchtmittels, Fall usw. führen und jeglicher Garantieanspruch würde erlöschen.

LASER FÜR AUSSCHLIESSLICH GEWERBLICHEN GEBRAUCH

Dieser Laser entspricht den Normen CEI60825/EN60825. Er ist ausschließlich für gewerblichen Einsatz erlaubt.

Die Installation und Bedienung dürfen nur von einem erfahrenen Techniker vorgenommen werden, der für die spezifischen Gefahren von Laserstrahlen ausgebildet ist.

ERINNERUNG AN DIE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Laser der Klassen 3 und 4 dürfen nur im Freien eingesetzt werden.

Innerhalb des öffentlichen Bereichs darf kein Laserstrahl in Richtung des Publikums abgegeben werden, egal um welche Laserklasse es sich handelt, es sei denn, es wurde ein auf dem Boden klar abgegrenzter und vom Publikum unzugänglicher Sicherheitsbereich von 5m eingerichtet.

Der sogenannte "öffentliche Bereich" betrifft den Bereich von 3m über dem vom Publikum eingenommenen Bereich und eine Breite von 2,5m um diesen Bereich herum. Der öffentliche Bereich muss klar auf dem Boden gekennzeichnet sein.

In diesem öffentlichen Bereich ist nur ein Scannen unter Einhaltung der im internationalen technischen Bericht über die Sicherheit von Lasern festgelegten Bedingungen zugelassen.

Der Laser muss sich außerhalb der Reichweite des Publikums in mindestens 3m Höhe über dem vom Publikum zugänglichen Bereich befinden oder von einer Sicherheitszone von 5m Radius geschützt sein.

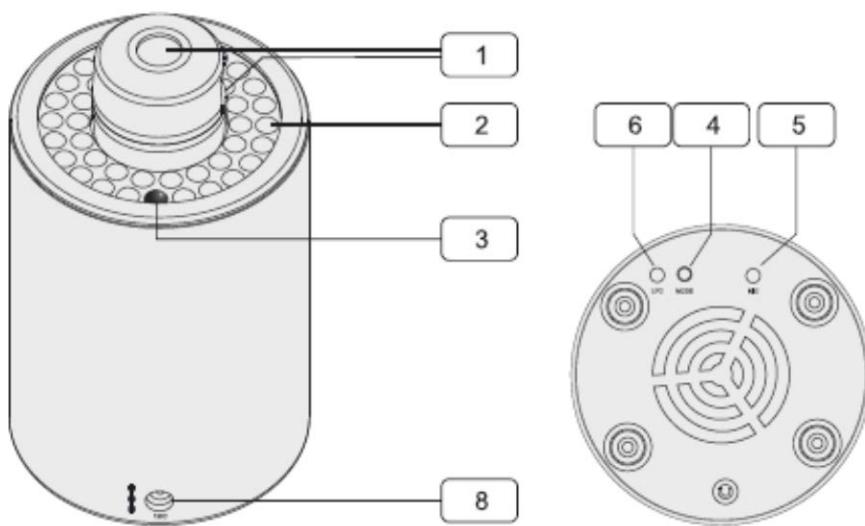
Der Laser muss so installiert sein, dass er nicht unter Einwirkung von Störfaktoren wie Massenbewegungen, Erschütterungen oder Sturmböen seinen Platz wechseln kann.

Installation und Einstellungen müssen die im internationalen technischen Bericht über die Sicherheit von Lasern CEI / TR 60825-3 (März 2008) festgelegten Vorschriften einhalten.

Bedienung

Adapter

Bitte wählen Sie den Stecker, der für Ihre Netzsteckdose geeignet ist.



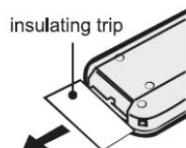
1. Laseraustrittsöffnung: Niemals den Laserstrahl auf Menschen richten. Niemals direkt in den laserstrahl blicken.
2. LED Feld: 6x RGB LED's, 60° Abstrahlwinkel
3. IR Empfänger: Fernbedienung auf diesen Empfänger richten.
4. MODE Schalter: Drücken, um durch die 4 betriebsarten zu schalten: Auto fast, auto slow, musikgesteuert und musikgesteuertes Stroboskop.
5. Mikrofon: Empfindlichkeit mit der MUSIC Taste auf der

Fernbedienung einstellen. 2 Sekunden lang die MUSIC Taste gedrückt halten und dann die Empfindlichkeit mit den Nummerntasten von 1-30 einstellen. 30 ist die höchste Stufe, 1 die niedrigste. Ab Werk ist das Gerät auf 18 eingestellt.

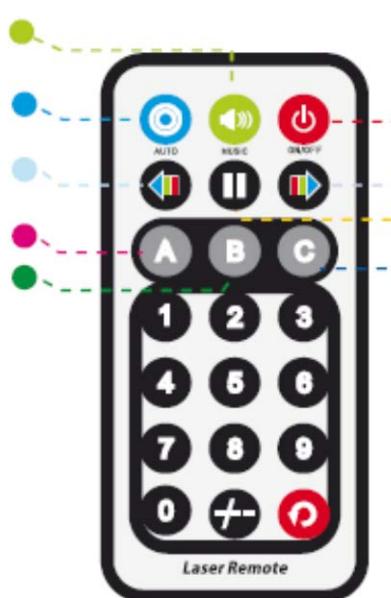
6. LPC: Einstellung der Leistung des grünen Lasers. R
7. Loch für den Bügel: Zur Befestigung und Ausrichtung des Geräts
8. Adapterbuchse: 12VDC Stecker des Adapters in diese Buchse stecken.

Fernbedienung

Vor Gebrauch die Folie von der Batterie entfernen.



Bedienung



EIN/AUS Schalter: Wenn der Schalter 4 Sekunden lang gedrückt wird, schaltet das Gerät in Betriebsbereitschaft.



AUTO Betrieb: Einmal drücken, um in Automatikbetrieb zu schalten. Erneut drücken, um zwischen langsam und schnell umzuschalten. Die Nummerntasten funktionieren während des Automatikbetriebs nicht.



MUSIC: Drücken, um in musikgesteuerten betrieb umzuschalten. Erneut drücken, um zwischen MUSIC und MUSIC STROBE umzuschalten.



MUSIC Mode: Das rote & grüne Licht leuchtet zum Rhythmus der Musik auf.

MUSIC STROBE: Der rote und grüne Laser reagieren wie ein Stroboskop auf den Rhythmus der Musik. Die Empfindlichkeit/Geschwindigkeit mit den Nummerntasten einstellen. Der Regelbereich geht von 1-30. 1 ist die niedrigste und 30 die höchste Stufe. Zum Einstellen der Stufe 9 auf die Nummerntaste 9 drücken. Zum Einstellen von Stufe 26, zuerst die Taste + und dann die Tasten 2 und 6 drücken.

FARBWAHL:



LASER: Rot, grün, rot+grün

LED: Rot, grün, blau, rot+grün, rot+blau, grün+blau, rot+grün+blau



PAUSE: Drücken, um die Show zu unterbrechen. Erneut drücken, um weiter zu machen.



RED STROBE MODE: Auf A oder B +Nummerntaste 0-9 drücken, um die Stroboskopgeschwindigkeit einzustellen. Werkseinstellung ist 9. Bei 0 ist das Licht aus, bei 9 ist es an.



GREEN STROBE MODE



DREHUNG: Auf C+Nummerntaste 0-9 drücken, um die Drehgeschwindigkeit einzustellen.

Werkeinstellung ist 0. Höchstgeschwindigkeit ist 9.

Nummerntasten **0-9 & +-:** Einstellige und zweistellige Zahleneinstellung



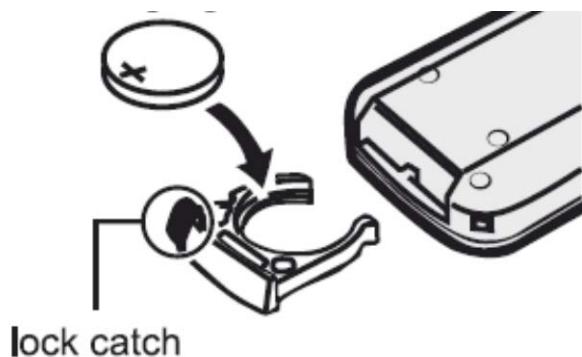
Drehrichtung: Drücken zur Umkehr der Drehrichtung

Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung

Auf den Riegel drücken, um das Batteriefach herauszuziehen.

Neue Batterie mit Aufdruck nach oben einlegen.

Batteriefach wieder in die Fernbedienung schieben, bis es einrastet.



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringt sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

NL

HANDLEIDING

Lees de handleiding aandachtig door om het toestel juist en zeker te bedienen. Volg alle instructies en waarschuwingen.

Controleer de toestand van het toestel. De verpakking moet volgende delen onthouden:

- ✓ 1 lasereffect LAS360RG-FIREFLY
- ✓ 1 afstandsbediening
- ✓ 1 houder
- ✓ 1 net adapter met connectoren
- ✓ 1 handleiding

Features

Ingenieus licheffect dat een rood en groene laser met 18 rgb led's combineert. Het licht van de led's straalt door 42 lenzen in een hoek van 60° terwijl de laser om 360° kan draaien en zo de hele ruimte vult.

- Incl. afstandsbediening & ophanger
- Geheel draagbaar design: de unit kan vrijstaand gebruikt of ondersteboven opgehangen worden
- Automatische of geluidgeactiveerde werking
- De groene laser is dimbaar

Specificaties

Voeding	9Vdc 3A via lichtnetadapter
Opgenomen vermogen	15W
Laser	Klasse 3B, alleen voor professioneel gebruik
Rode laser.....	100mW 650nm
Groene laser.....	DPSS diode 30-50mW 532nm
Rode LED	6 x 0,13W 620nm, LED 5050
Groene LED.....	6 x 0,18W 520nm, LED 5050
Blauwe LED.....	6 x 0,18W 460nm, LED 5050
Gewicht	0,65kg
Afmetingen.....	Ø85 x 134mm



**WAARSCHUWING! LASERSTRALEN!
NIET IN DE LASER STRAAL KIJKEN
LASERKLASSE 3B**

Waarschuwingen

Nooit in de laserstraal kijken.

Nooit het toestel kort achtereenvolgens aan en uit schakelen.

Alleen voor binnen gebruik. Tegen water, vochtigheid en trillingen beschermen. De werkingstemperatuur is 18-30°C.

Na 10 minuten gebruik 30 minuten pauze maken.

Reinig de lens regelmatig d.m.v. een zuivere doek om vuil te verwijderen en het lichtvermogen te bewaren.

Voor reparaties en onderhoudswerken het toestel van het lichtnet ontkoppelen. Alle reparaties alleen door een vakman doorvoeren laten. Nooit het toestel zelfs repareren. Het toestel omvat geen van de gebruiker vervangbare onderdelen.

Nooit het toestel gebruiken wanneer het net kabel beschadigd is. Een beschadigde stroomkabel onmiddellijk van een vakman vervangen laten.

Als het apparaat werd blootgesteld aan temperatuurwijzigingen tengevolge van omgevingsveranderingen mag het niet onmiddellijk worden aangezet. Er kan condensatie optreden die het apparaat beschadigt. Zet het apparaat niet aan voordat het de kamertemperatuur heeft bereikt.

Let erop dat de netspanning niet hoger is dan degene die wordt vermeld in deze gebruiksaanwijzing.

Gebruik het apparaat nooit zonder beschermglas of met een beschadigd beschermglas. Vraag uw verdeler of een erkende technicus om het beschermglas te vervangen.

Trek de stekker altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek alleen aan de stekker. Trek de stekker nooit uit door aan het snoer te trekken.

Ontkoppeling van het net

a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd makkelijk bereikbaar zijn

b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkerd en makkelijk bereikbaar zijn.

Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron. Gevoelige personen kunnen een epilepsieaanval krijgen.

Schade naar aanleiding van aan het apparaat aangebrachte wijzigingen wordt niet gedekt door de garantie. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en leken.

Het toestel bevat geen vervangingsonderdelen. Niet gebruiken wanneer de behuizing open is.

Dit apparaat mag alleen met wisselstroom van 100- 240 VAC/50-60 Hz worden gebruikt en werd alleen ontworpen voor binnenshuis gebruik.

Schud niet met het apparaat. Vermijd brute kracht tijdens de installatie en het gebruik.

Let er bij de plaatsing op dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan extreme hitte, vocht of stof.

Gebruik het apparaat alleen nadat u zichzelf vertrouwd hebt gemaakt met de functies ervan. Sta niet toe dat onbevoegde personen het apparaat gebruiken. De meeste schade vloeit voort uit een verkeerd gebruik.

Gebruik de originele verpakking als het apparaat moet worden vervoerd.

Om veiligheidsredenen zijn alle wijzigingen aan het apparaat verboden. Bovendien kan elk ander gebruik leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, ontploffing van de lamp, ongelukken, enz. Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing kan het product beschadigd raken en de garantie vervallen.

LASER ALLEEN VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK

Deze laser voldoet aan de standaards CEI60825/EN60825, hij is alleen voor professioneel gebruik.

Installatie en gebruik van de laser mogen alleen door een erkende technicus uitgevoerd worden die de voor lasers specifieke gevaren kent.

HERHALING VAN DE VEILIGHEIDSREGLEN

Lasers van de klassen 3 en 4 zijn alleen voor buiten gebruik.

Binnen het openbaar bereik zijn laser stralen van alle laserklassen in richting van het publiek verboden uitzonderlijk indien een 5m grote afgesloten gebied gekenmerkt is.

De zogenoemde "voor het publiek gereserveerde bereik" is het bereik tot 3m boven de van het publiek geoccupeerde vlakte over een stroep van 2,5m rondom de vlakte. De voor het publiek gereserveerde vlakte is op de grond gekenmerkt.

Binnen het voor het publiek gereserveerde bereik is alleen scanning toegelaten binnen de condities die in het internationale technische bericht over de veiligheid van lasers bepaald zijn.

De laser moet buiten het bereik van het publiek zijn en tenminste 3m boven de grond geïnstalleerd zijn en door een veiligheidsvlakte van 5m doorsnede beschermt zijn.

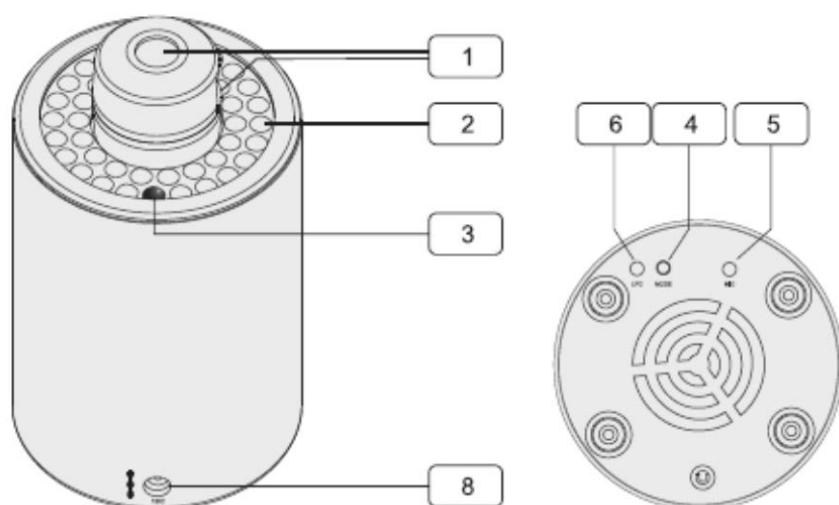
De laser moet zo geïnstalleerd/bevestigd zijn dat hij niet onder de inwerking van massa bewegingen, trillingen of windvlaggen kan worden verplaatst.

De installatie en de instellingen moeten aan de regels voldoen die in het internationale technische bericht over de veiligheid van laser toestellen CEI / TR 60825-3 (maart 2008) bepaald is.

Bedieningsinstructies

Adapter

Kies de juiste connector voor uw stopcontactdoos.



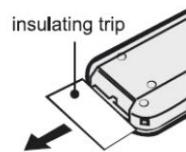
1. Laserstraaluitgang: Nooit de laser straal op mensen richten.
Nooit in de laserstraal kijken.
2. LED paneel: 6x RGB LED's, 60° hoek
3. IR signaal ontvanger. Richt de afstandsbediening op deze ontvanger.
4. MODE schakelaar: Druk om door de 4 werkingsmodi te schakelen:
Auto snel, auto traag,
muziekbestuurd en
muziekbestuurd strobe.
5. Microfoon: Stel de gevoeligheid

van der microfoon dmv van de MUSIC toets op de afstandsbediening in. Houd de knop 2 seconden lang ingedrukt en stel daarna de gevoeligheid dmv de nummertoetsen 0-9 in. 30 is de hoogste en 1 de laagste instelling. Default instelling is 18.

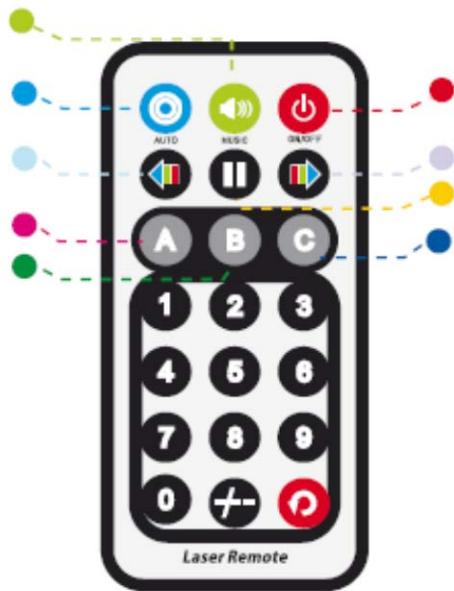
6. LPC: Instelling van het vermogen van de groene laser. Draai met de klok mee om het vermogen te verhogen.
7. Gat voor de ophangbeugel: Voor installatie en hoekinstelling
8. Adapter connector: Stek de 12Vdc plug van de adapter in dit contra.

Afstandsbediening

Verwijder voor gebruik de folie van de batterij.



Bediening van de afstandsbediening



ON/OFF schakelaar: Aan en uitschakelen van de unit. Houd 4 seconden ingedrukt om in standby modus te schakelen. Opnieuw indrukken om de unit aan te schakelen.

AUTO mode: Druk om in automatische modus te schakelen. Opnieuw drukken om tussen AUTO FAST en AUTO SMOOTH om te schakelen. De nummertoetsen zijn tijdens de automatische modus niet activeert.

MUSIC: Drukken om in muziek bestuurde werking te schakelen. Opnieuw drukken om tussen MUSIC & MUSIC STROBE mode om te schakelen.

MUSIC mode: Rood & groen lichten naar het ritme van de muziek op

MUSIC STROBE: De rode en groene laser lichten als een stroboscoop naar het ritme van de muziek op. Stel de snelheid/gevoeligheid dmv de nummerstoetsen en +- toets in. De instelbereik gaat van 1-30. 1 is de traagste en 30 de hoogste. Om 9 te kiezen, druk de toets 9. Om 26 te kiezen druk eerst op +- en dan op 2 en 6.

COLOR SELECTION MODE:

LASER: Rood, groen, rood+groen



LED: Rood, groen, blauw, rood+groen, rood+blauw, groen+blauw, rood+groen+blauw



PAUSE: Druk PAUSE om de show te onderbreken.



RED STROBE MODE: Druk A of B + nummerstoetsen 0-9 om de stroboscoop snelheid in te stellen. Default waarde is 9. Bij 0 is de licht uit, bij 9 is het aan..



GREEN STROBE MODE



PATROON DRAAING: Druk C+nummertoetsen 0-9 om de draaisnelheid in te stellen. Default waarde is 0. De snelste is 9.



Nummerstoeten **0-9** & **+-**: enkele of dubbele cijfer instelling

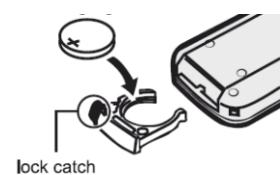
Draairichting: Drukken om de draairichting om te keren

Vervangen van de batterij in de afstandsbediening

Druk op de Grendel en verwijder het batterij vak

Plaats een nieuwe batterij

Schuif het batterij vak in totdat U een klik hoort.



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren